議事概要

平成27年8月19日、民生用原子力協力に関する日米二国間委員会の下に 設置されている緊急事態管理ワーキンググループの第五回会合が開催された。

内閣府(原子力防災担当)は、(1)米国より招待を受けて平成27年7月に 視察したロビンソン原子力発電所での訓練に対する御礼と所感、(2)日本にお ける原子力防災体制の政策枠組みに関する最近の進展について述べた。米国は、 これらの報告を歓迎し、それぞれの組織に求められる役割を明確化することが 相互に有益であることに同意した。

- (1)日米両国は、お互いの視点からロビンソン原子力発電所での訓練における原子力災害対策に関する教訓を共有し、当該訓練からの重要な見識について議論した。米国側は訓練を企画・実施する立場から訓練の体制やシナリオ作成について知見を共有し、日本側は視察に参加した立場から情報の伝達方法や意思決定プロセスについて得た知見や所感を共有した。これらに基づき議論し、国や地方などそれぞれの組織に求められる役割を明確化することの重要性が強調された。
- (2)日本は、原子力防災の制度的枠組みに関する最近の進展について報告した。複合災害対策を強化するため、原子力災害対策本部と緊急災害対策本部との情報収集や意思決定、指示・調整を一元化するなどの方針について本年7月に防災基本計画を改定した事項を紹介し、本年度、伊方地域で行われる予定の原子力総合防災訓練に向けた検討状況も報告した。加えて、米国のREPマニュアルを参考にして現在、策定検討中の原子力防災訓練ガイダンス(案)についても現状を報告した。また、前回会合で議論された日本の「緊急時対応計画」に係る「合理的保証」の考え方についても報告し、米国はこれらの報告を歓迎した。

会合を通じて、この1年間の進捗を踏まえてロードマップをリバイスすることに同意した。また、次のステップとして、内閣府は今年度の原子力総合防災訓練の視察のため米国を招待した。

Summary Record

Japanese and U.S. government officials held the 5th meeting of the Emergency Management Working Group (Working Group) under the U.S.-Japan Bilateral Commission on Civil Nuclear Cooperation on August 19, 2015.

Japan's Cabinet Office (Nuclear Disaster Management) appreciated the invitation for Southern Exposure in Robinson Nuclear Power Station in July 2015 and reported on recent developments on its institutional framework for off-site nuclear emergency management. The United States welcomed this information and agreed that clarification of each organization's role would be of continued mutual benefit.

- (1) Both countries shared lessons learned regarding nuclear emergency preparedness and response, and discussed key insights from the Southern Exposure exercise, from each view point. U.S. shared the knowledge concerning the exercise system and drawing up the scenario from organizer's view point. Japan expressed the knowledge and observation of method for information communication and of the decision-making process gained from the exercise. Both countries underlined the importance in clarification of role required each organization.
- (2) Japan reported on recent developments on its institutional framework for off-site nuclear disaster management. To enhance measures against large-scale complex disasters, the Cabinet Office introduced new systems, for instance, centralization of contacts, decision making, instructions and adjustments in Nuclear Emergency Response Headquarters and the Extreme Disaster Management Headquarters, under the Basic Disaster Management Plan revised in July.

Japan also shared the current situation about the Nuclear Comprehensive Disaster Prevention Drills held in IKATA.

Additionally, the Cabinet Office touched on Nuclear Preparedness and Response Exercise Guidance (draft) referenced REP manual in U.S., considering development.

The Cabinet Office also mentioned the "Reasonable Assurance" about emergency response plan in Japan.

The United States welcomed these information.

The Working Group agreed to revise the roadmap on the basis of progress this year.

As a next step, Japan's Cabinet Office invited the United States to observe the upcoming Nuclear Comprehensive Disaster Prevention Drills this year.